

Zmluva o zabezpečení vytvorenia diela a licenčná zmluva č. 42-2021

uzatvorená podľa § 51 z.č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a
podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších právnych
predpisov (ďalej ako „**zmluva**“) medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Právna forma:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

Konajúca osobou:

Kontakt:

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy

Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR

30 794 544

2021 795 358

Slovenská sporiteľňa, a. s

SK05 0900 0000 0050 2800 1024

GIBASKBX

Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľ

bkis@bkis.sk

a

Názov:

So sídlom:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Zastúpený:

Zapísaný v Obchodnom registri

Okresného súdu Bratislava I.

v Oddieli Sro, Vložka č.

68611/B

VRUT s.r.o.

Krížna 32, 811 07 Bratislava

45914958

2023140757

SK2023140757

ČSOB

SK7475000000004012430874

Mgr. art. Helenou Krajčiovou, konateľkou

(ďalej len „**Zástupca zhotoviteľa**“)

Článok I.

PREDMET ZMLUVY

1. Touto zmluvou sa Zástupca zhotoviteľa osobne zaväzuje

- zabezpečiť pre Objednávateľa vytvorenie autorského diela prostredníctvom Mgr. art. Heleny Krajčiovej, bytom [REDAKOVANÉ] (ďalej len „zhotoviteľ“), ktorým je vytvorenie zvuky pre každomesačné epizody pripravovanej online relácie Hry v DPOH, a to v podobe úvodnej zvuky, predelových jinglov a záverečnej zvuky (očakávané trvanie zvuky do 30 s.) pre jednotlivé epizódy (ďalej len „dielo“). Epizódy relácie budú vychádzať mesačne na webe DPOH a BKIS.
- zabezpečiť udelenie súhlasu zhotoviteľa ako autora diela v prospech Objednávateľa na použitie autorských práv k vytvorenému dielu v rozsahu podľa tejto zmluvy.

2. Touto zmluvou sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Zástupcovi zhotoviteľa za zabezpečenie vytvorenia diela zhotoviteľom, za zhotovenie diela a za udelenie licencie na použitie diela v rozsahu podľa tejto zmluvy nižšie uvedenú odplatu.

Článok II. ODPLATA

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zástupcovi zhotoviteľa za zabezpečenie vytvorenia diela, za vytvorenie diela a za udelenie licencie na použitie diela v rozsahu podľa tejto zmluvy odplatu vo výške 240,- EUR /dvesto štyridsať eur/, pričom z toho 70% tvorí odmena za zabezpečenie vytvorenia diela a vytvorenie diela a 30% odmena za udelenie licencie.
2. Odmena je splatná najneskôr do konca mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo dielo riadne odovzdané, a to prevodným príkazom na hore uvedený bankový účet Zástupcu zhotoviteľa.
3. V prípade pochybností sa má za to, že zaplatením dohodnutej odplaty Zástupcovi zhotoviteľa sú vysporiadané aj všetky súvisiace finančné požiadavky zhotoviteľa, za prípadnú náhradu škody zodpovedá Zástupca zhotoviteľa.

Článok III. LICENČNÁ ZMLUVA

1. Zástupca zhotoviteľa touto zmluvou udeľuje Objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie autorského diela. Zmluvné strany sa v zmysle § 70 ods. 3 Autorského zákona dohodli na tom, že Objednávateľ nie je povinný výhradnú licenciu udelenú Zástupcom zhotoviteľa využiť.
2. Objednávateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený na použitie diela vytvoreného podľa tejto zmluvy v neobmedzenom rozsahu počas celej doby trvania majetkových práv k autorskému dielu a akýmkoľvek spôsobom podľa § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane Autorského zákona.
3. Zástupca zhotoviteľa touto zmluvou dáva Objednávateľovi neobmedzený súhlas na udeľovanie sublicencie /prevod oprávnení k autorskému dielu nadobudnutému touto zmluvou na tretiu osobu/, a to či už v celosti alebo len jednotlivých čiastkových oprávnení. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Objednávateľ nie je povinný udeliť sublicenciu tretej strane písomnou formou.
4. Zástupca zhotoviteľa sa týmto potvrdzuje, že odovzdaním diela v súlade s touto zmluvou a ani udelením licencie podľa tohto článku zmluvy neboli porušené práva a ani oprávnené záujmy akéhokoľvek iného subjektu. Zástupca zhotoviteľa sa najmä výslovne zaväzuje, že disponuje všetkými a akýmikoľvek súhlasmi (vrátane licencie podľa tohto článku zmluvy), právami a záväzkami, ktoré v zmysle tejto zmluvy udeľuje, resp. sa k nim zaväzuje.
5. Ukončenie ani zánik tejto zmluvy, bez ohľadu na spôsob a dôvody jej ukončenia alebo zániku, nemá vplyv na ďalšie trvanie licencie podľa tejto zmluvy, ktorá aj napriek tejto skutočnosti naďalej v plnom rozsahu trvá a existuje.
6. Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy Objednávateľ nevyberie daň.

Článok IV. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa pri plnení záväzkov podľa tejto zmluvy zaväzujú postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou a nekonať v rozpore s oprávnenými záujmami druhej zmluvnej strany. Zároveň sa zaväzujú vzdať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo ohroziť alebo zmariť cieľ stanovený touto zmluvou.
2. Zástupca zhotoviteľa je povinný na požiadanie Objednávateľa poskytnúť Objednávateľovi potrebnú súčinnosť a spolupôsobiť v prípade potreby akýchkoľvek úprav alebo doplnení predmetného diela. Práva uvedené v článku III tejto zmluvy viažuce sa na zmenené alebo doplnené diela zostávajú Objednávateľovi nedotknuté, ako by išlo o dielo pôvodné.
3. Zástupca zhotoviteľa sa zaväzuje odovzdať dielo Objednávateľovi najneskôr do 20.3.2021.

4. Po vytvorení a odovzdaní diela Objednávateľ v lehote jedného pracovného dňa posúdi, či dielo zodpovedá tejto zmluve a jej účelu. Ak Objednávateľ v uvedenej lehote neuplatní námietky, má sa za to, že záväzok Zástupca zhotoviteľa bol riadne splnený. V prípade, že Objednávateľ uplatní voči vykonaniu diela akékoľvek námietky, Zástupca zhotoviteľa sa zaväzuje zabezpečiť ich odstránenie bez zbytočného odkladu v súčinnosti s Objednávateľom, najneskôr však do jedného dňa.
5. Zástupca zhotoviteľa je povinný rešpektovať pokyny Objednávateľa. V prípade nevhodnosti pokynov je Zástupca zhotoviteľa povinný na to Objednávateľa bezodkladne upozorniť. Zástupca zhotoviteľa zodpovedá za obsahovú stránku diela a jeho súlad s platnými právnymi predpismi.
6. Zástupca zhotoviteľa sa zaväzuje autorskoprávne vysporiadať všetky diela alebo výkony autorov alebo výkonných umelcov, ktoré použije pri/na vytvorenie autorského diela tak, aby rozsah práv k predmetnému dielu, prevedených na Zástupcu zhotoviteľa nebol menší ako rozsah práv prevádzaných na Objednávateľa podľa článku III tejto zmluvy.

Článok V.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.
3. Ochrana osobných údajov :
 - a) zástupca zhotoviteľa (ďalej aj „dotknutá osoba“) týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva. Osobné údaje udelené na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).
 - b) zároveň dotknutá osoba svojím podpisom potvrdzuje, že bola objednávatelom (BKIS) riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.
 - c) zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR,
 - d) zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, dva pre Objednávateľa a jeden pre Zástupcu zhotoviteľa.
5. Akékoľvek dodatky a zmeny tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami autorského zákona a občianskeho zákonníka.

7. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že text tejto zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka
Bratislavské kultúrne a informačné
stredisko

Mgr. art. Helena Krajčiová, konateľ
VRUT s.r.o.